



User's Guide
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Instrucciones de manejo
Manuale di istruzioni

UltraPortable USB Audio Card

SL-8850





Wichtig!

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte die Sicherheits- und Warnhinweise im Handbuch. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Haftungsausschluss

Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Fehlerbeseitigung/Reparatur:

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeiten dem zuständigen Fachpersonal. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Garantieansprüche.

Feuchtigkeit/Wärmequellen:

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser (z. B. Waschbecken, Badewannen etc.), und halten Sie es von Feuchtigkeit, tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten sowie Regen fern. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit

oder direktem Sonnenlicht aus.

Reinigung:

Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes bitte ein weiches, trockenes Tuch. Lassen Sie das Gerät nie mit Benzol, Verdünnern oder anderen Chemikalien in Berührung kommen.

Standort:

Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage, um zu verhindern, dass es herunterfällt und dabei Personen oder das Gerät zu Schaden kommen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch:

- Das Gerät darf nur mit den dafür vorgesehenen Originalteilen verwendet werden.
- Das Produkt darf nur in geschlossenen und trockenen Räumen verwendet werden.
- Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet das Vorgehen gemäß der Installationsanleitung. Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für die UltraPortable USB Audio Card entschieden haben. Diese kompakte USB-Soundkarte ist vollständig Skype-fähig. Somit können Sie ein Headset anschließen, bei einer bestehenden Verbindung zum Internet über das Internet telefonieren und gleichzeitig mit Ihrer normalen Soundkarte über die Lautsprecher Musik hören.

Produkteigenschaften

- Stereo Mini USB Soundkarte mit Lautsprecherausgang und Mikrofoneingang
- Geeignet für Windows XP/2000/ME/98 SE
- Keine Treiberinstallation nötig
- Einfach an den USB-Port anschließen
- Ideal für Skype und andere VoIP-Telefonanbieter
- Treiber für Windows 98 beiliegend

Lieferumfang

- UltraPortable USB Audio Card
- Treiber-CD
- Bedienungsanleitung

Installation

Installation unter Windows 2000/XP

- Schließen die USB Audio Card an eine freie USB-Schnittstelle Ihres Computers an.
- Ihr Computer erkennt die Audio Card automatisch als *C-Media USB Headphone Set*.
- Windows sollte die Soundwiedergabe und -aufnahme automatisch auf das *C-Media USB Headphone Set* umstellen. Um weiterhin über Ihre vorhandene Soundkarte Audio wiederzugeben, klicken Sie Start > (Einstellungen) > Systemsteuerung > Sounds und Audiogeräte. Klicken Sie auf die Registerkarte *Audio* und wählen Sie bei Soundwiedergabe und -aufnahme Ihre vorhandene Soundkarte aus.
- Um über Skype oder andere VoIP-Programme mit einem Headset über die USB Audio Card zu telefonieren, wählen Sie unter der Registerkarte *Stimme* als Wiedergabe- und Aufnahmegerät das *C-Media USB Headphone Set*. Sie müssen ggf. in dem Telefonie-Programm ebenfalls das *C-Media USB Headphone Set* als Audioquelle wählen. Schauen Sie dazu im Handbuch oder der Online-Hilfe des Programms nach, wie man die Audioquelle für dieses Programm auswählt.



Installation unter Windows ME/98 SE

- Schließen die USB Audio Card an eine freie USB-Schnittstelle Ihres Computers an.
- Windows fordert Sie ggf. auf, die Treiber-CD in das CD-ROM Laufwerk einzulegen. Legen Sie die mitgelieferte Treiber-CD in Ihr CD-ROM Laufwerk und wählen Sie als Treiberquelle *CD-ROM Laufwerk* aus. Klicken Sie *Weiter* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Windows fordert Sie während der Treiberinstallation ggf. auf, die Windows Installations-CD einzulegen. Halten Sie daher Ihre Windows-CD für diesen Fall bereit.
- Windows sollte die Soundwiedergabe und -aufnahme automatisch auf das *C-Media USB Headphone Set* umstellen. Sollte Windows dies nicht getan haben, klicken Sie Start > Einstellungen > Systemsteuerung. Doppelklicken Sie auf Multimedia und wählen Sie in der Registerkarte *Audio* bei *Wiedergabe und Aufnahme* das *C-Media USB Headphone Set* aus.
- Sie müssen ggf. in dem Telefonie-Programm ebenfalls das *C-Media USB Headphone Set* als Audioquelle wählen. Schauen Sie dazu im Handbuch oder der Online-Hilfe des Programms nach,

wie man die Audioquelle für dieses Programm auswählt.

Anschlüsse an der USB Audio Card

- Rosa: Mikrofoneingang – schließen Sie hier ein separates Mikrofon oder den Mikrofonstecker Ihres Headsets an.
- Grün: Kopfhörerausgang – schließen Sie hier ein Lautsprecher-Set, einen Kopfhörer oder den Kopfhörerstecker Ihres Headsets an.

Technische Daten

- Modellnummer: SL-8850
- Soundmodus: Stereo
- Schnittstelle: USB

Garantie

Für dieses Produkt gewähren wir Ihnen eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Verarbeitung und alle eingebauten Teile.

Falls Sie Hilfe benötigen...

Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. Die Hotline-Nummer finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

GB

Important!

Before using this product, read the instruction manual for important safety information. Please retain this manual for future reference and warranty information.

Exemption from Liability

No liability will attach to Jöllenbeck GmbH if any damage, injury or accident is attributable to inattentive, inappropriate, negligent or incorrect operation of the machinery whether or not caused deliberately.

Troubleshooting & Servicing:

Do not attempt to service or repair the device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel. Do not attempt to modify the device in any way. Doing so could invalidate your warranty.

Moisture and heat sources:

Do not use this apparatus near water (for example, sinks, baths, pools) or expose it to rain, moisture, or dripping or splashing liquids. Do not expose the unit to high temperatures, high humidity or direct sunlight.

Cleaning:

When cleaning the device, please use a soft, dry cloth. Never use benzine, paint thinner, or other chemicals on the device.

Location:

Place the device in a stable location, so it will not fall causing damage to the device or bodily harm.

Intended use:

- The product may only be used with the original parts intended for it.
- The product may only be used in closed and dry rooms.
- The intended use includes adherence to the specified installation instructions. The manufacturer accepts no liability for damage arising due to improper use.
- Don't moisten the suction pads.

Introduction

Thank you for deciding on the UltraPortable USB Audio Card. This compact USB sound card is fully Skype capable. This means you can connect a headset, telephone over the Internet if there's an existing connection to the Internet and at the same time listen to music via the loudspeakers using your normal sound card.

Product features

- Stereo mini USB sound card with loudspeaker output and microphone input
- Suitable for Windows XP/2000/Me/98 SE
- No driver installation necessary
- Simply connect to the USB port
- Ideal for Skype and other VoIP telephone providers
- Driver for Windows 98 enclosed

Supplied with the product

- UltraPortable USB Audio Card
- Driver CD
- User manual

Installation

Installation under Windows 2000/XP

- Connect the USB Audio Card to a free USB port of your computer.
- Your computer will detect the Audio Card automatically as *C-Media USB Headphone Set*.
- Windows should automatically switch sound playback and recording to the *C-Media USB Headphone Set*. To output audio via your existing sound card again, click on Start > (Settings) > Control Panel > Sounds and Audio Devices. Click on the *Audio* tab and select your existing sound card for sound playback and recording.
- To telephone via Skype or other VoIP programs using a headset via the USB Audio Card, select, under the *Voice* tab, *C-Media USB Headphone Set* as the audio reproduction and recording device. You may also have to select the *C-Media USB Headphone Set* as the audio source in your telephony program. To do this, refer to the manual or online help of the program to find out how to select the audio source for this program.



Installation under Windows Me/98 SE

- Connect the USB Audio Card to a free USB port of your computer.
- Windows may ask you to insert the driver CD into the CD-ROM drive. If so, insert the supplied driver CD in your CD-ROM drive and select the *CD-ROM drive* as driver source. Click on *Next* and follow the instructions on the screen.
- Windows may ask you during driver installation to insert the Windows installations CD. Therefore, keep your Windows CD ready.
- Windows should automatically switch sound playback and recording to the *C-Media USB Headphone Set*. If Windows doesn't do this, click on Start > Settings > Control Panel. Double click on Sounds and Multimedia and select the *C-Media USB Headphone Set* in the *Audio* tab under *Sound Playback* and *Sound Recording*.
- You may also have to select the *C-Media USB Headphone Set* as the audio source in your telephone program. To do this, refer to the manual or online help of the program to see how to select the audio source for this program.

Sockets on the USB Audio Card

- Pink: microphone input for connecting a separate microphone or the microphone plug of your headset.

- Green: headphone output for connecting a loudspeaker set, a headphone or the headphone plug of your headset.

Technical data

- Model number: SL-8850
- Sound mode: stereo
- Port: USB

Guarantee

We guarantee this product in respect of workmanship and all built-in components for a period of two years from date of purchase.

Should you need help...

Our technical support team will be happy to help with any technical problems. The hotline number can be found on the back of this manual.

GB



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

FR

Important!

Avant d'utiliser ce produit, consultez le manuel d'instructions. Vous y trouverez des informations importantes sur la sécurité. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.

Entretien

Ne tenez pas d'effectuer vous-même l'entretien du dispositif ni de le réparer. Pour les opérations d'entretien, adressez-vous à du personnel qualifié. N'essayez jamais d'apporter une quelconque modification au dispositif. Cela pourrait annuler votre garantie.

Humidité et sources de chaleur:

Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de l'eau (évier, baignoire ou piscine par ex.) ou de l'exposer aux intempéries, à l'humidité, ou à des écoulements ou des projections de liquides. N'exposez pas le dispositif à une température élevée, une humidité excessive ou au rayonnement direct du soleil.

Emplacement:

Placez l'unité sur un support stable, car toute chute risquerait de les endommager ou de causer des dommages corporels.

Nettoyer l'unité:

Pour nettoyer l'unité, veuillez utiliser un chiffon doux et sec. N'appliquez jamais de benzine, de diluant ou autre produit chimique sur le dispositif.

Utilisation conforme

- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les pièces originales prévues à cet effet.
- Le produit ne doit être utilisé que dans des locaux fermés et secs.
- L'utilisation conforme implique de respecter les instructions d'installation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation incorrecte.
- N'humidifiez pas les ventouses du volant.



Introduction

Merci d'avoir choisi la carte son UltraPortable USB Audio Card. Cette carte son USB compacte est entièrement compatible Skype. Vous pouvez ainsi y raccorder un combiné casque-micro et téléphoner via Internet lorsque vous êtes connecté à Internet tout en écoutant de la musique sur vos enceintes avec votre carte son normale.

Caractéristiques

- Mini-carte son stéréo USB avec sortie enceintes et entrée microphone
- Compatible Windows XP/2000/ME/98SE
- Pas de pilote à installer
- Se raccorde aisément au port USB
- Idéal pour Skype et les autres fournisseurs de téléphonie VoIP
- Pilote pour Windows 98 fourni

Éléments fournis

- Carte son UltraPortable USB Audio Card
- CD avec pilote
- Mode d'emploi

Installation

Installation sous Windows 2000/XP

- Raccordez la carte son USB Audio Card à un port USB libre de votre ordinateur.
- Votre ordinateur détecte automatiquement la carte son comme *C-Media USB Headphone Set*.
- Windows devrait commuter

automatiquement la lecture et l'enregistrement audio sur le *C-Media USB Headphone Set*. Pour continuer à utiliser votre carte son existante pour la lecture audio, cliquez sur *Démarrer > (Paramètres) > Panneau de configuration > Sons et périphériques audio*. Cliquez sur l'onglet *Audio* et sélectionnez votre carte son existante pour la lecture et l'enregistrement audio.

- Pour téléphoner à l'aide d'un programme VoIP comme Skype avec un combiné casque-micro raccordé à votre carte USB Audio Card, sélectionnez dans l'onglet *Voix* l'entrée *C-Media USB Headphone Set* comme appareil de lecture et d'enregistrement. Vous devrez au besoin sélectionner également l'entrée *C-Media USB Headphone Set* comme source audio dans le programme de téléphonie que vous utilisez. Consultez le manuel ou l'aide en ligne du programme pour savoir comment sélectionner la source audio dans ce programme.

Installation sous Windows ME/98SE

- Raccordez la carte son USB Audio Card à un port USB libre de votre ordinateur.
- Windows vous invite le cas échéant à insérer le CD du pilote dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Placez le CD fourni dans le lecteur de CD-ROM et sélectionnez le *lecteur de CD-ROM* comme source pour le pilote. Cliquez sur *Suivant* et observez les instructions qui s'affichent à l'écran.

FR



- Durant l'installation du pilote, Windows vous demande éventuellement d'insérer le CD d'installation de Windows. Ayez votre CD de Windows à portée de main.
- Windows devrait commuter automatiquement la lecture et l'enregistrement audio sur le *C-Media USB Headphone Set*. Si Windows ne l'a pas fait, cliquez sur *Démarrer > Paramètres > Panneau de configuration*. Double-cliquez sur *Multimédia* et sélectionnez dans l'onglet *Audio* le *C-Media USB Headphone Set* pour les catégories *Lecture* et *Enregistrement*.
- Vous devrez au besoin sélectionner également l'entrée *C-Media USB Headphone Set* comme source audio dans le programme de téléphonie que vous utilisez. Consultez le manuel ou l'aide en ligne du programme pour savoir comment sélectionner la source audio pour ce programme.

Raccordement sur la carte USB Audio Card

- Rose : entrée microphone – raccordez ici un microphone séparé ou la fiche microphone de votre combiné casque-micro.
- Vert : sortie casque – raccordez ici un ensemble d'enceintes, un casque ou la fiche casque de votre combiné casque-micro.

Caractéristiques techniques

- Numéro du modèle : SL-8850
- Mode audio : stéréo
- Interface : USB

Garantie

Nous offrons sur ce produit une garantie de deux ans à compter de la date d'achat couvrant les défauts de fabrication et tous les composants.

Si vous avez besoin d'aide...

En cas de problèmes techniques, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Vous trouverez le numéro de téléphone au dos de ce mode d'emploi.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LA SEGURIDAD

Importante!

Antes de utilizar este producto, lea el manual de instrucciones para obtener informaciones importantes acerca de la seguridad. Guarde el manual de instrucciones para consultas en el futuro.

Solución de problemas:

No intente reparar el dispositivo usted mismo. Remita todas las reparaciones al personal de servicio cualificado. No intente modificar el dispositivo de ninguna manera. Si lo hace, la garantía perdería validez.

Humedad y fuentes de calor:

No utilice este aparato en lugares cercanos a agua (por ejemplo, fregadores, bañeras, piscinas, etc.) ni lo exponga a lluvia, humedad ni líquidos que pueden gotear o salpicar. Evite exponer la unidad a altas temperaturas, humedad excesiva o rayos del sol.

Colocación:

Coloque el dispositivo en un lugar estable para evitar posibles caídas que pudieran ocasionar lesiones físicas o dañar el producto.

Limpiar el dispositivo:

Cuando limpie el dispositivo, por favor utilice un paño suave y seco. Nunca utilice bencina, removedor u otro químico para limpiarlo.

Uso según instrucciones:

- El dispositivo sólo se puede usar con las piezas originales correspondientes.
- El producto se utilizará siempre en espacios cerrados y secos.
- El uso según las instrucciones incluye un procedimiento de instalación según las mismas instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños que pudieran derivarse de un uso inadecuado del producto.

ES

Introducción

Muchas gracias por la compra de la tarjeta de audio UltraPortable USB. Esta tarjeta de audio USB es apta por completo para Skype. Puedes conectar un headset con una conexión ya existente a Internet, telefonar por Internet y al mismo tiempo escuchar música a través de los altavoces con tu tarjeta de sonido normal.

Características del producto

- Minitarjeta de sonido USB con salida para altavoces y entrada para micrófono
- Compatible con Windows XP/2000/ME/98 SE
- No precisa instalación de controlador
- Basta con conectarlo a un puerto USB
- Ideal para Skype y otros operadores de telefonía VoIP
- Adjunta controlador para Windows 98

Componentes suministrados

- UltraPortable USB Audio Card
- CD para controlador
- Instrucciones de manejo

Instalación

Instalación en Windows 2000/XP

- Conecta tu tarjeta de audio USB a un puerto libre USB de tu ordenador.
- Tu computador detecta automáticamente la tarjeta de audio como *C-Media USB Headphone Set*.

- Windows deberá reproducir y grabar sonido de forma automática en *C-Media USB Headphone Set*. Para continuar reproducir audio a través de la tarjeta de audio , haz clic en Inicio > Configuración > Panel de control > Sonido y Dispositivos de audio. Haz clic en la ficha *Audio* y selecciona en reproducción y grabación de sonido la tarjeta que tengas.
- Para poder telefonar con Skype u otro programa VoIP y un headset a través de la tarjeta de audio USB, seleccionar en la ficha voz el dispositivo de reproducción y grabación *C-Media USB Headphone Set*. se tienen que reajustar a veces el programa de telefonía y el *C-Media USB Headphone Set* y seleccionarlos como fuentes de audio. Busca en las instrucciones del manual o en la ayuda online del programa cómo se selecciona la fuente de audio para este programa.

Instalación en Windows ME/98 SE

- Conecta la tarjeta de audio USB a uno de los puertos libres de tu ordenador.
- Windows pedirá en caso necesario el CD del controlador en la unidad de CD ROM de tu ordenador. Inserta el CD del controlador adjunto en la unidad de CDs del ordenador y selecciona controlador *unidad de CD-ROM*. Haz clic en *Siguiente* y sigue las instrucciones que vayan apareciendo en pantalla.
- Windows puede que emita un aviso durante la instalación para colocar el



CD que contiene la versión de Windows con la que operas. Lo mejor es tener preparado ya el CD del Windows instalado en el ordenador.

- Windows debería conmutar la reproducción y grabación de sonido automáticamente a *C-Media USB Headphone Set*. Si Windows no realiza esta operación, haz clic en Inicio > Configuración > Panel de Control. Haz doble clic en control de multimedia y selecciona la ficha *Audio* el *C-Media USB Headphone Set* en *Reproducción y Grabación*.
- Es posible que tengas también que seleccionar el en programa de telefonía el *C-Media USB Headphone Set* como fuente de audio. Consulta en el manual o el programa de ayuda online, cómo se selecciona la fuente de audio para este programa.

Conexiones a la tarjeta de audio USB

- Rosa: Entrada de micrófono – conecta aquí un micrófono por separado o el conector de micrófono de tu headset.
- Verde: Salida de micrófono – conecta aquí un juego de altavoces, unos auriculares o el conector de auriculares de tu headset.

Datos técnicos

- Modelo núm.: SL-8850
- Modo sonido: Estéreo
- Puerto: USB

Garantía

Este producto tiene una garantía de dos años a partir de la fecha de compra tanto para defectos de fabricación como de sus componentes.

Si precisas ayuda...

En caso de surgir cualquier problema, acude a los especialistas que te proporcionarán todo tipo de soporte técnico. El número de nuestra línea Hotline, se encuentra al dorso de estas instrucciones de manejo.

ES



IMPORTANTI INFORMAZIONI IN MATERIA DI SICUREZZA

Importante!

Prima di utilizzare il prodotto, è necessario leggere attentamente nel manuale d'istruzione le avvertenze sulla sicurezza, nonché generali. Conservare accuratamente il presente manuale d'istruzioni al fine di poterlo successivamente consultare nuovamente.

IT

Ricerca guasti/riparazione:

Non riparate l'apparecchio e non effettuate la manutenzione da soli. Per lavori di riparazione o manutenzione rivolgetevi a personale competente specializzato. Non apportate da soli nessuna modifica all'apparecchio. Facendo ciò, perderete ogni diritto di garanzia.

Umidità e fonti di calore:

Non utilizzate l'apparecchio in prossimità d'acqua (p. es. in prossimità di lavandini, vasche da bagno o piscine) e tenetelo lontano da luoghi umidi, da sprizzi o gocce d'acqua, nonché dalla pioggia. Non esporre il dispositivo ad alte temperature, umidità o luce solare diretta.

Pulitura:

Pulire il dispositivo utilizzando un panno morbido e asciutto. Non usare mai benzina, diluenti o altri prodotti chimici.

Collocazione:

Sistemare il dispositivo in una posizione stabile, onde evitare di ferirsi o danneggiare il volante stessi se questi dovessero cadere.

Uso appropriato dei dispositivi:

- È consentito utilizzare il dispositivo solo ed esclusivamente con i componenti originali previsti.
- È consentito utilizzare il prodotto solo ed esclusivamente in ambienti chiusi, nonché asciutti.
- Un uso appropriato del dispositivo implica un procedimento conforme alle disposizioni di installazione. Il costruttore esclude ogni tipo di responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.



Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato la nostra scheda audio *UltraPortable USB Audio Card*. Questa compatta scheda audio USB è perfettamente compatibile con Skype. È possibile collegare a questa scheda audio delle cuffie con microfono e, con una connessione ad Internet attiva, parlare al telefono via Internet e allo stesso tempo ascoltare con una normale scheda audio della musica con gli altoparlanti.

Caratteristiche del prodotto

- Mini scheda audio stereo USB con uscita per altoparlanti e ingresso per microfono
- Compatibile con Windows XP/2000/ME/98 SE
- Non è richiesta alcuna l'installazione di driver
- Facile da collegare alla porta USB
- Ideale per Skype e altri provider di servizi telefonici VoIP
- Driver per Windows 98 in dotazione con la fornitura

In dotazione con la fornitura

- UltraPortable USB Audio Card (scheda audio)
- CD-ROM con driver
- Un manuale d'istruzioni

Installazione

Installazione in ambiente Windows 2000/XP

- Collegate la scheda audio *USB Audio Card* ad una porta USB ancora disponibile del Vostro computer.
- Il computer rileva automaticamente la scheda audio come *C-Media USB Headphone Set*.
- Il sistema operativo Windows commuta la riproduzione suoni e registrazione suoni su *C-Media USB Headphone Set*. Per poter continuare ad effettuare la riproduzione audio tramite la scheda audio già disponibile, selezionate "Start / Impostazioni / Pannello di controllo / Suoni e periferiche audio". Cliccate sulla scheda *Audio* e selezionate in seguito la Vostra scheda audio già installata in precedenza alle voci *Riproduzione suoni* e *Registrazione suoni*.
- Per poter telefonare con cuffie e microfono mediante Skype o altri programmi VoIP con la Vostra nuova *USB Audio Card*, selezionate nella scheda *Voce* come periferica audio di riproduzione e registrazione *C-Media USB Headphone Set*. Eventualmente occorre selezionare nel programma di telefonia *C-Media USB Headphone Set* come fonte audio. Per effettuare tale

IT





selezione, consultate il relativo manuale o la Guida in linea del programma di telefonia.

Installazione in ambiente Windows ME/98 SE

- Collegate la scheda audio **USB Audio Card** ad una porta USB ancora disponibile del Vostro computer.
- Il sistema operativo Windows Vi richiede eventualmente di inserire il CD con il driver nell'unità CD - ROM. Inserite il CD con il driver trovato in dotazione nell'unità CD – ROM e selezionate per l'installazione del driver l'unità del Vostro CD – ROM. Fate clic su *Avanti* e seguite le indicazioni visualizzate sullo schermo.
- Il sistema operativo Vi richiederà eventualmente di inserire il CD-ROM d'installazione di Windows. Per tale eventualità tenete a portata di mano il CD – ROM di installazione di Windows.
- Il sistema operativo Windows commuta la riproduzione suoni e registrazione suoni su *C-Media USB Headphone Set*. Nel caso in cui Windows non effettua tale commutazione, selezionate "Start / Impostazioni / Pannello di controllo". Fate doppio clic su *Multimedia* e selezionate nella scheda *Audio*, alle voci *Riproduzione suoni e Registrazione suoni C-Media USB Headphone Set*.
- Eventualmente occorre selezionare nel programma di telefonia *C-Media USB Headphone Set* come fonte audio. Per effettuare tale selezione, consultate il

relativo manuale o la Guida in linea del programma di telefonia.

Ingressi e uscite nella scheda audio USB Audio Card

- Di colore rosa: ingresso per microfono – collegate a questo ingresso il microfono o il connettore del microfono delle cuffie.
- Di colore verde: uscita per cuffie – collegate a questa uscita gli altoparlanti, le cuffie o il connettore delle cuffie.

Dati tecnici

- N° di modello: SL-8850
- Modalità di suono: stereo
- Interfaccia: USB

Garanzia

Per questo prodotto concediamo una garanzia della durata di due anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbricazione, nonché quelli derivanti dalle componenti integrate.

In caso di supporto tecnico...

Nel caso in cui dovessero verificarsi ulteriori problemi tecnici, Vi preghiamo di contattare i nostri tecnici. A tale proposito, troverete sul retro di questo manuale di istruzioni il numero del servizio di assistenza tecnica.



Notes/Notizen



HOTLINE

+49 (4287) 125 133

www.speed-link.com

- © Jöllennebeck GmbH. Diese Veröffentlichung oder Teile daraus dürfen ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herausgebers nicht vervielfältigt werden.
- © Jöllennebeck GmbH. This publication or parts of it may not be reproduced without the express consent of the publisher.

